

Phonak Audéo™ M

Käyttöohje



Phonak Audéo M-R/RT

Phonak Audéo M-R/RT Trial



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Tämä käyttöohje koskee seuraavia:

**Kuulokojeet, joissa
on langattomat ominaisuudet**



Phonak Audéo M90-R	2018
Phonak Audéo M90-RT	2018
Phonak Audéo M70-R	2018
Phonak Audéo M70-RT	2018
Phonak Audéo M50-R	2018
Phonak Audéo M50-RT	2018
Phonak Audéo M30-R	2018
Phonak Audéo M30-RT	2018
Phonak Audéo M-R Trial	2018
Phonak Audéo M-RT Trial	2018

Johdolliset latauslaitteet



Phonak Charger Case Combi	2018
Phonak Power Pack	2016
Phonak Mini Charger Case	2018



Kuulokojeen ja laturin tiedot

- ❗ Jos yhtään ruutua ei ole valittu etkä tiedä kuulokojeen tai latauslaitteen mallia, käänny kuuloalan ammattilaisen puoleen.
- ❗ Tässä käyttöohjeessa kuvatut kuulokojeet sisältävät sisäänrakennetun, kiinteän ja ladattavan litiumioniakun.
- ❗ Lue myös ladattavien kuulokojeiden käsittelyä koskevat turvallisuustiedot (luku 22).

Kuulokojeen mallit

- ☐ Audéo M-R (M90/M70/M50/M30)
- ☐ Audéo M-RT (M90/M70/M50/M30)
- ☐ Audéo M-R Trial
- ☐ Audéo M-RT Trial

Korvakappaleet

- ☐ Sovite
- ☐ SlimTip
- ☐ cShell

Latauslaitteet

- ☐ Charger Case Combi sis. virtalähteen ja USB-johdon (< 3 m)
- ☐ Power Pack
- ☐ Mini Charger Case sis. virtalähteen ja USB-johdon (< 3 m)

Kuulokojeidesi ja laturiesi kehittäjä on Phonak – maailman johtava kuulemisen ratkaisujen tarjoaja, jonka pääkonttori sijaitsee Zürichissä, Sveitsissä.

Nämä ensiluokkaiset tuotteet ovat vuosikymmenien tutkimuksen ja kokemuksen tulosta. Ne on suunniteltu, jotta kuulet kaikki kauniit äänet! Kiitämme erinomaisesta valinnasta ja toivotamme useiden vuosien kuuntelunautintoa.

Lue käyttöohje huolellisesti, jotta ymmärrät kuulokojeen toiminnan ja saat siitä kaiken hyödyn. Lisätietoja ominaisuuksista ja eduista saat kuuloalan ammattilaiselta.

Phonak – life is on
www.phonak.com

Sisältö

Kuulokojeesi ja laturisi

- | | |
|--------------------------------|----|
| 1. Pikaohje | 8 |
| 2. Kuulokojeen ja laturin osat | 10 |

Laturin käyttö

- | | |
|-----------------------------|----|
| 3. Laturin esivalmistelu | 14 |
| 4. Kuulokojeiden lataaminen | 15 |

Kuulokojeen käyttö

- | | |
|--|----|
| 5. Kuulokojeen vasemman ja oikean puolen merkinnät | 24 |
| 6. Kuulokojeen asettaminen paikoilleen | 25 |
| 7. Kuulokojeen poistaminen korvasta | 26 |
| 8. Painike | 27 |
| 9. Kuulokojeen käynnistäminen/sammuttaminen | 28 |
| 10. Liitettävyyys | 29 |
| 11. Laiteparin muodostaminen | 30 |
| 12. Puhelut | 32 |
| 13. Lentokonetila | 36 |
| 14. Kuulokojeen nollaaminen | 39 |

Lisätietoa

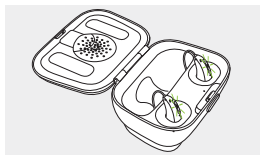
15.	Käyttöolosuhteet	40
16.	Hoito ja huolto	41
17.	Vahasuojan vaihtaminen	44
18.	Huolto ja takuu	50
19.	Vaatimustenmukaisuustiedot	52
20.	Tietoja ja symbolien selitykset	60
21.	Vianmääritys	66
22.	Tärkeitä turvallisuustietoja	70

1. Pikaohje

Kuulokojeiden lataaminen

- ① Ennen kuulokojeen ensimmäistä käyttöä sitä on suositeltavaa ladata 3 tuntia.

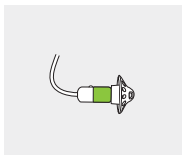
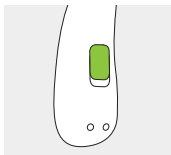
Kun kuulokoje on asetettu laturiin, merkkivalo ilmaisee akun lataustilan, kunnes kuulokoje on ladattu täyteen. Kun lataus on täysi, merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti vihreänä.



Kuulokojeen vasemman ja oikean puolen merkinnät

Sininen merkki tarkoittaa **vasenta kuulokojetta**.

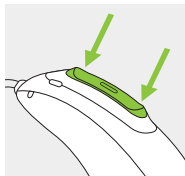
Punainen merkki tarkoittaa **oikeaa kuulokojetta**.



Painike ja merkkivalo

Painikkeella on useita toimintoja. Sillä voi kuulokojeen ohjelmoinnista riippuen kytkeä virran päälle ja pois, säätää äänenvoimakkuutta ja tai muuttaa ohjelmaa. Se on ilmoitettu laitteen yksilöllisissä ohjeissa.

Jos laitepari on muodostettu Bluetooth®-toiminnolla varustetun puhelimen kanssa, painikkeen lyhyellä painalluksella voi vastata saapuvaan puheluun ja pitkällä painalluksella puhelun voi hylätä.

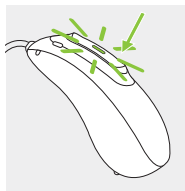


Kuulokojeen käynnistäminen/ sammuttaminen

Paina painikkeen alaosa tiukasti 3 sekunnin ajan, kunnes merkkivalo vilkkuu.

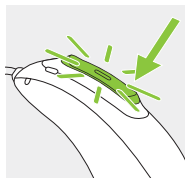
Päälle: merkkivalo palaa
yhtäjaksoisesti vihreänä.

Pois päältä: merkkivalo palaa
yhtäjaksoisesti punaisena.



Lentokonetilaan siirtyminen

Sammuta koje ja paina sen jälkeen painikkeen alaosa 7 sekunnin ajan, kunnes merkkivalo alkaa palaa yhtäjaksoisesti oranssina. Vapauta sen jälkeen painike.



2. Kuulokojeen ja laturin osat

Tämän käyttöohjeen kuulokojemalli ja latauslaitteet on kuvattu alla olevissa kuvissa. Omien mallien tunnistaminen:

- Katso Kuulokojeen ja laturin tiedot -kohta sivulta 3.
- Voit myös verrata omaa kuulokojettasi ja laturiasi alla oleviin malleihin.

Mahdolliset korvakappalet



Sovite

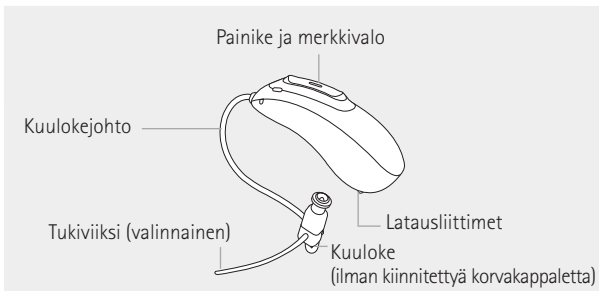


Mikrokorva-kappale



cShell

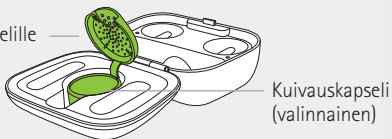
Audéo M-R/RT Audéo M-R/RT Trial



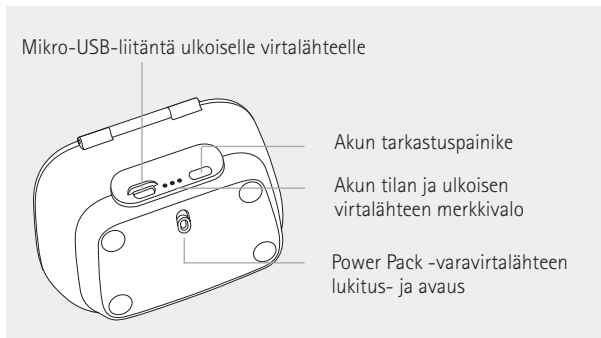
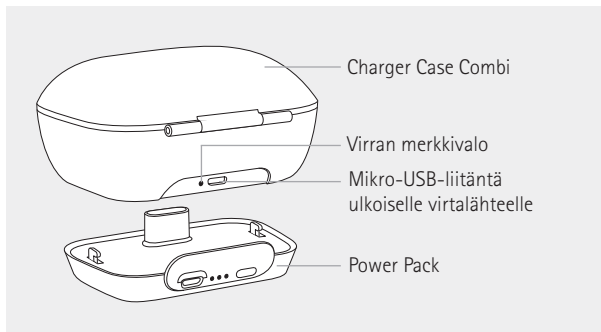
Charger Case Combi



Paikka kuivauskapselille
(kansi avoinna)



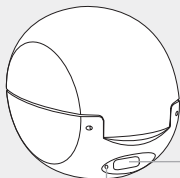
Charger Case Combi ja valinnainen Power Pack



Mini Charger Case



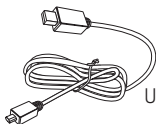
Kuulokojeen latausliittimet ja
vasemman ja oikean puolen merkit



USB-liitäntä ulkoiselle
virtalähteelle

Virran merkkivalo

Virtalähde



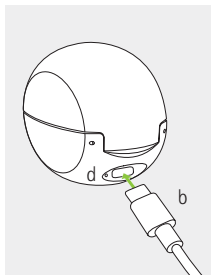
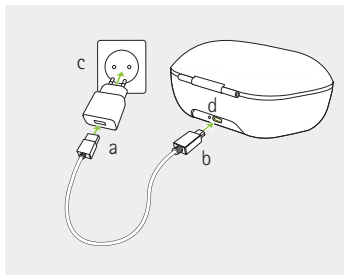
USB-kaapeli (< 3 m)



Virtalähde

3. Laturin esivalmistelu

Pistokkeen kytkeminen



- a) Kytke latauskaapelin suurempi pää pistokkeeseen.
- b) Kytke pienempi pää laturin USB-porttiin.
- c) Kytke pistoke pistorasiaan.
- d) Merkkivalo palaa vihreänä, kun laturi on kytketty pistokkeeseen.

Virtalähteen tekniset tiedot

Virtalähteen lähtöjännite	5 VDC +/- 10 %, virta 1 A
Laturin tulojännite	5 VDC +/- 10 %, virta 1 A
USB-kaapelin tekniset tiedot	5 V min. 1 A, USB-A – USB-C, enimmäispituus 3 m

4. Kuulokojeiden lataaminen

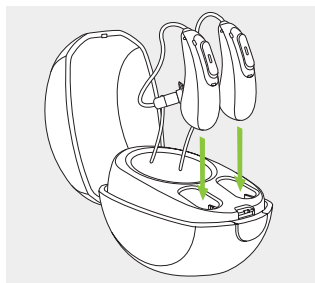
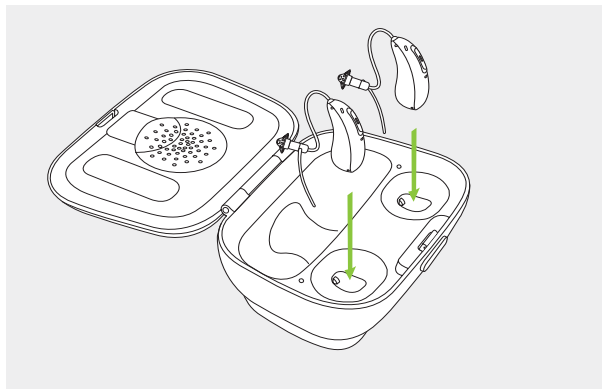
- ① Alhainen pariston varaus: Pariston varauksen ollessa vähissä kuuluu kaksi piippausta. Tällöin on noin 60 minuuttia aikaa ladata kuulokojeet (aika voi vaihdella kuulokojeen asetusten mukaan).
- ① Kuulokoje sisältää sisäänrakennetun, kiinteän ja ladattavan litiumioniakun.
- ① Ennen kuulokojeen ensimmäistä käyttöä sitä on suositeltavaa ladata 3 tuntia.
- ① Kuulokojeen on oltava kuiva ennen lataamista, katso luku 16.
- ① Muista, että kuulokojetta ladattaessa ja käytettäessä ympäristön lämpötilan on oltava välillä 5–40 °C.

4.1 Charger Case Combin tai Mini Charger Casen käyttö

Katso luvusta 3 laturin asennusohjeet

1

Aseta kuulokoje latausliittimiin. Varmista, että vasemman ja oikean puolen kuulokojeen merkinnät vastaavat latausliittimien vieressä olevia vasenta (sinistä) ja oikeaa (punaista) merkkiä. Kuulokojeet mykistyvät automaattisesti, kun ne asetetaan laturiin.



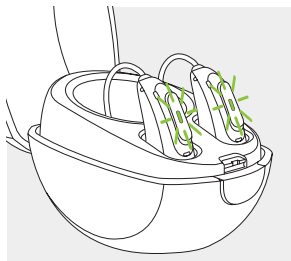
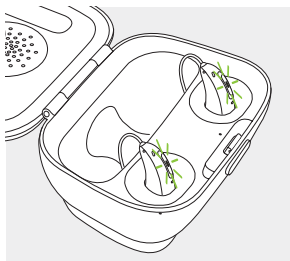
2

Merkkivalo ilmaisee akun lataustilan, kunnes kuulokoje on ladattu täyteen. Kun lataus on täysi, merkkivalo jää palamaan yhtäjaksoisesti vihreänä.

Lataus pysähtyy automaattisesti, kun akut ovat kokonaan täynnä, joten kuulokojeet voi turvallisesti jättää laturiin. Kuulokojeiden lataaminen voi kestää enintään 3 tuntia. Laturin kansi voi olla suljettuina latauksen ajan.

Latausajat

Merkkivalo	Lataustila	Keskimääräiset latausajat
	0–10 %	
	11–80 %	30 min (30 %) 60 min (50 %) 90 min (80 %)
	81–99 %	
	100 %	3 h



Irrota kuulokojeet latausliittimistä

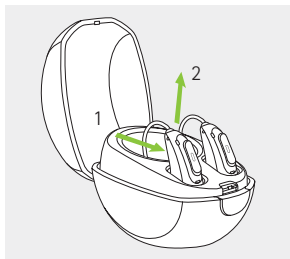
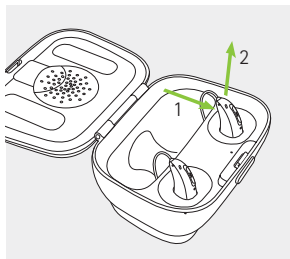
1. vetämällä kuulokojeita varovaisesti itseäsi kohti ja
2. nostamalla ne pois laturista.

i Älä vedä kojetta kuulokejohdosta irrottaaksesi kuulokojeet laturista, sillä johdot voivat vahingoittua.

Kuulokoje kytkeytyy automaattisesti päälle, kun se poistetaan laturista. Merkkivalo alkaa vilkkua. Yhtäjaksoisesti vihreänä palava valo tarkoittaa, että kuulokoje on valmis.

Jos irrotat laturin virtalähteestä kuulokojeen ollessa laturin sisällä latauksessa, varmista, että sammutat kuulokojeen akun tyhjenemisen välttämiseksi.

i Kytke kuulokoje pois päältä ennen kuin asetat sen irtikytkettyyn laturiin säilytystä varten.

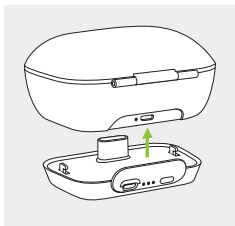


4.2 Valinnaisen Power Pack -varavirtalähteen käyttö

Huomautus: Power Pack on yhteensopiva ainoastaan Charger Case Combin kanssa.

1

Liitä Power Pack -varavirtalähde Charger Case Combin alaosaan ja lukitse se.

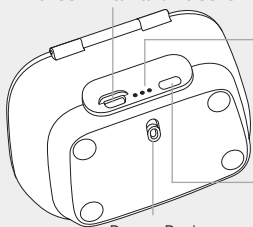


2

Kytke mikro-USB ja liitä ulkoiseen virtalähteeseen. Power Pack ja kuulokojeet ladataan yhtä aikaa. Kun Power Pack on liitettynä ulkoiseen virtalähteeseen, merkkivalo kertoo Power Packin akun senhetkisen varaustilan.

- ① Ennen Power Pack -varavirtalähteen ensimmäistä käyttöä sitä on suositeltavaa ladata 3 tuntia.
- ① Power Pack sisältää sisäänrakennetun, kiinteän ja ladattavan litiumioniakun.

Mikro-USB-liitäntä ulkoiselle virtalähteelle



Pariston tilan merkkivalo:

- 0–29 %
- 30–59 %
- 60–100 %

Pariston tarkastuspainike

Power Pack -varavirtalähteen lukitus- ja avaus

3

Voit tarkastaa Power Pack -varavirtalähteen akun varauksen painamalla tarkastuspainiketta. Merkkivalo ilmaisee varaustilan.

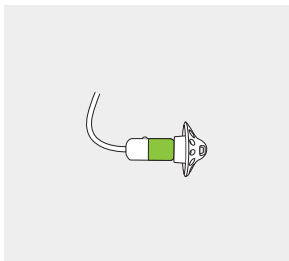
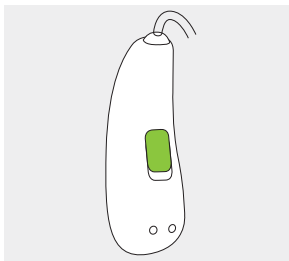
i Muista, että Power Packia ladattaessa ympäristön lämpötilan on oltava välillä 5–40 °C.

5. Kuulokojeen vasemman ja oikean puolen merkinnät

Kuulokojeen takana ja kuulokkeessa on punainen tai sininen merkintä. Merkintä kertoo, onko kyseessä vasen tai oikea kuulokoje.

Sininen merkki tarkoittaa **vasenta kuulokojetta**.

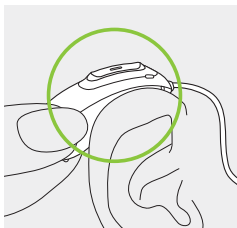
Punainen merkki tarkoittaa **oikeaa kuulokojetta**.



6. Kuulokojeen asettaminen paikalleen

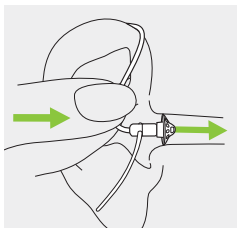
1

Aseta kuulokoje korvan taakse.



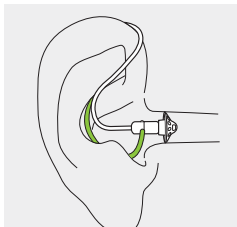
2

Työnnä korvakappale korvakäytävään.



3

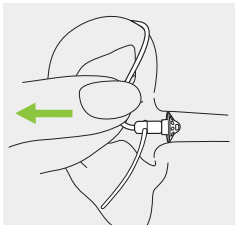
Jos korvakappaleeseen liittyy tukisiima, kiinnitä kuulokoje työntämällä tukisiima korvan kuppiosaan.



7. Kuulokojeen poistaminen korvasta

1

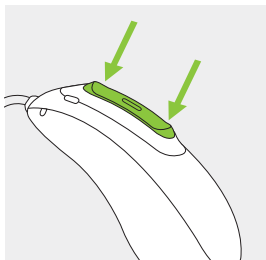
Vedä johdon mutkasta tai vetosiimasta ja ota kuulokoje pois korvan takaa.



8. Painike

Painikkeella on useita toimintoja.

Sillä voi kuulokojeen ohjelmoinnista riippuen kytkeä virran päälle ja pois, säätää äänenvoimakkuutta ja/tai muuttaa ohjelmaa. Se on ilmoitettu kuulokojeiden yksilöllisissä ohjeissa. Pyydä kyseiset ohjeet kuulualan ammattilaiselta.

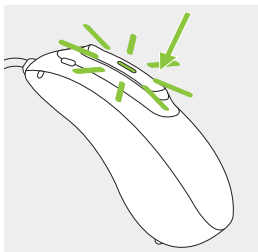


Jos kuulokojeesta on muodostettu laitepari Bluetooth®-toiminnolla varustetun puhelimen kanssa, voit vastata saapuviin puheluihin painamalla painikkeen ylä- tai alaosaa lyhyesti tai hylätä puhelut painamalla pitkään, katso lisätietoa luvusta 12.

9. Kuulokojeen käynnistäminen/ sammuttaminen

Kuulokojeen kytkeminen päälle

Kuulokoje on määritetty kytkeytymään automaattisesti päälle, kun se poistetaan laturista. Jos tätä toimintoa ei ole määritetty, pidä painikkeen alaosa tiukasti painettuna 3 sekunnin ajan, kunnes merkkivalo vilkkuu. Odota, kunnes yhtäjaksoisesti vihreänä palava valo osoittaa, että kuulokoje on valmis.



Kuulokojeen kytkeminen pois päältä

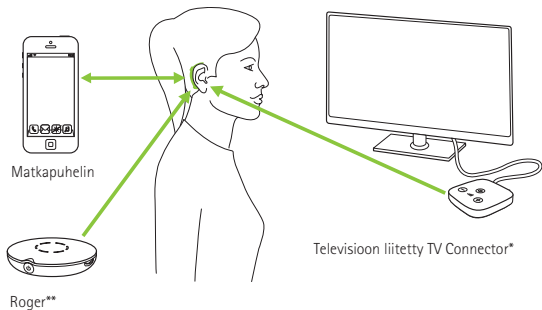
Paina painikkeen alaosa 3 sekunnin ajan, kunnes merkkivalo alkaa palaa yhtäjaksoisesti punaisena sen merkiksi, että kuulokoje on pois päältä.

	Vilkkuu vihreänä	Kuulokoje kytkeytyy päälle
	Yhtäjaksoinen punainen 2 sekuntia	Kuulokoje kytkeytyy pois päältä

i Kuulokojeen päälle kytkemisen yhteydessä voi kuulua käynnistymismelodia.

10. Liitettävyyys

Alla olevassa kuvassa näkyvät kuulokojeen liitettävyysohdot.



* TV Connector voidaan liittää mihin tahansa äänilähteeseen, kuten televisioon, tietokoneeseen tai hifi-järjestelmään.

** Roger -langattomat lähettimet voidaan myös liittää kuulokojeisiin.

11. Laiteparin muodostaminen

11.1 Laiteparin muodostaminen Bluetooth®-toiminnolla varustetun laitteen kanssa

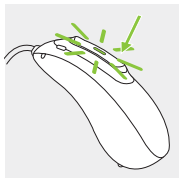
- ❶ Laitepari tarvitsee muodostaa vain kerran kunkin langattomalla Bluetooth-toiminnolla varustetun laitteen kanssa. Kun laitepari on muodostettu, kuulokojeesi muodostaa automaattisesti yhteyden laitteeseen. Tämä voi kestää 2 minuuttia.

1

Varmista, että langaton Bluetooth-toiminto on otettu käyttöön laitteessasi (esim. puhelimessa), ja etsi Bluetooth-laitteita yhteysasetusvalikosta.

2

Kytke molemmat kuulokojeet päälle. Sinulla on nyt 3 minuuttia aikaa muodostaa kuulokojeistasi ja laitteesta laitepari.



3

Löydettyjen Bluetooth-laitteiden luettelo tulee näkyviin laitteeseen. Valitse kuulokojeet luettelosta muodostaaksesi laiteparin molempien kuulokojeiden kanssa samanaikaisesti. Kun laitepari on muodostettu, sen merkiksi kuuluu merkkiäni.

- ① Lisätietoja laiteparien muodostamisesta langattomalla Bluetooth-toiminnolla suosituimpien puhelinmallien kanssa on osoitteessa <https://marvel-support.phonak.com>

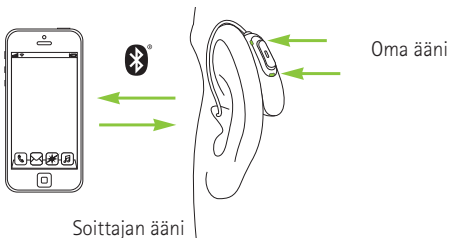
11.2 Yhteyden muodostaminen laitteeseen

Kun kuulokojeesi ovat muodostaneet laiteparin haluamasi laitteen kanssa, ne ovat päälle kytkettäessä aina automaattisesti yhteydessä kyseiseen laitteeseen.

- ① Yhteys kestää niin kauan, kun laite on päällä ja kantomatkan sisäpuolella.
- ① Kuulokojeesi voivat muodostaa laiteparin enintään kahden laitteen kanssa.

12. Puhelut

Kuulokojeesi muodostavat suoraan yhteyden Bluetooth®-toiminnolla varustettuihin puhelimiin. Kun kuulokoje on yhdistetty puhelimeen, kuulet soittajan äänen suoraan kuulokojeissasi. Kuulokojeet poimivat äänesi omien mikrofoniensa avulla.



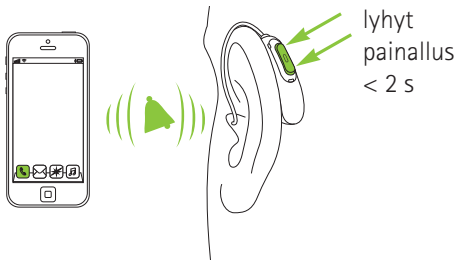
Bluetooth® on Bluetooth SIG Inc:n omistama rekisteröity tavaramerkki.

12.1 Puhelun soittaminen

Näppäile puhelinnumero ja paina soittopainiketta. Kuulet valintaäänien kuulokojeidesi välityksellä. Kuulokojeet poimivat äänesi omien mikrofoniensa avulla.

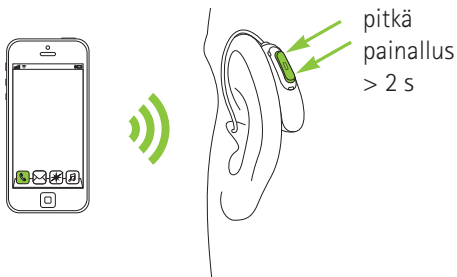
12.2 Puhelun vastaanottaminen

Kuulokojeesi antavat ilmoituksen saapuvasta puhelusta. Puheluun voi vastata painamalla kuulokojeen painikkeen ylä- tai alaosaa lyhyesti (alle 2 sekuntia) tai suoraan puhelimen kautta.



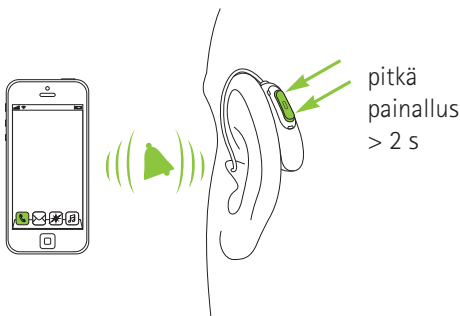
12.3 Puhelun lopettaminen

Puhelun voi lopettaa painamalla kuulokojeen painikkeen ylä- tai alaosaa pitkään (yli 2 sekuntia) tai suoraan puhelimen kautta.



12.4 Puhelun hylkääminen

Saapuvan puhelun voi hylätä painamalla kuulokojeen painikkeen ylä- tai alaosaa pitkään (yli 2 sekuntia) tai suoraan puhelimen kautta.



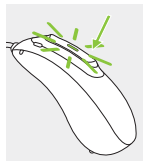
13. Lentokonetila

Kuulokojeesi toimivat taajuusvasteella 2,4–2,48 GHz. Jotkut lentoyhtiöt edellyttävät, että kaikki laitteet kytketään lentokonetilaan lennon ajaksi. Lentokonetilassa kuulokoje toimii muuten normaalisti, mutta Bluetooth-toiminnot ovat pois päältä.

13.1 Lentokonetilaan siirtyminen

Langattoman toiminnan poistaminen käytöstä ja lentokonetilaan siirtyminen kummassakin kuulokojeessa:

1.		Jos kuulokoje on kytketty pois päältä, jatka vaiheeseen 2. Jos kuulokoje on päällä, sammuta se painamalla painikkeen alaosaa 3 sekunnin ajan, kunnes merkkivalo alkaa palaa yhtäjaksoisesti punaisena 2 sekunnin ajan sen merkiksi, että kuulokoje on kytkeytymässä pois päältä.
2.		Pidä painikkeen alaosaa painettuna. Vihreä merkkivalo alkaa vilkkua, kun kuulokoje käynnistyy.
3.		Jatka painikkeen painamista 7 sekuntia, kunnes merkkivalo alkaa palaa yhtäjaksoisesti oranssina, ja vapauta painike sen jälkeen. Yhtäjaksoisesti oranssina palava merkkivalo tarkoittaa, että kuulokoje on lentokonetilassa.

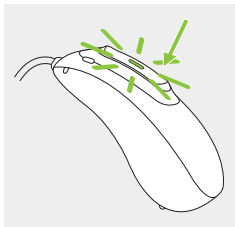


Lentokonetilassa kuulokoje ei ole yhteydessä puhelimeesi.

13.2 Lentokonetilasta poistuminen

Langattoman toiminnan käyttöönotto ja lentokonetilasta poistuminen kummassakin kuulokojeessa:

Kytke kuulokoje pois päältä ja takaisin päälle, katso lisätietoa luvusta 9.



14. Kuulokojeen nollaaminen

Käytä tätä menetelmää, jos kuulokoje on virhetilassa. Tämä ei poista tai hävitä mitään ohjelma- tai muita asetuksia.

1

Paina painikkeen alaosaa vähintään 15 sekuntia. Sillä ei ole merkitystä, onko kuulokoje kytkettynä päälle vai pois päältä, kun aloitat painikkeen painamisen. Laite ei anna valo- tai äänimerkkiä nollauksen yhteydessä, joten vapauta painike 15 sekunnin kuluttua.

2

Aseta kuulokoje virtalähteeseen kytkettyyn laturiin ja odota, kunnes merkkivalo alkaa vilkkua vihreänä. Tämä voi kestää 30 sekuntia. Kuulokoje on valmis käytettäväksi.

15. Käyttöolosuhteet

Tuote on suunniteltu niin, että se toimii ongelmitta tai rajoituksitta, kun sitä käytetään käyttötarkoituksen mukaisesti, ellei näissä käyttöohjeissa ole mainittu muuta.

Muista, että kuulokojetta ja Power Packia ladattaessa ympäristön lämpötilan on oltava välillä 5–40 °C ja ilmanpaineen välillä 800–1 060 hPa.

Audéo M-R/RT -kuulokojeiden IP-luokitus on IP68 (1 metrin syvyys 60 minuutin ajan), ja ne on suunniteltu käytettäväksi kaikissa päivittäisissä toiminnoissa. Siksi sinun ei tarvitse huolehtia siitä, että sadekuurot tai hiki vahingoittaisivat kuulokojetta. Audéo M-R/RT ei ole kuitenkaan tarkoitettu käytettäväksi sellaisissa toiminnoissa, joihin liittyy sauna, kloorattu vesi, saippua, suolainen vesi tai muut, kemialliset nesteet.

Kosteus Charger Case Combin, Mini Charger Casen ja Power Packin käytön aikana: 0–85 % (tiivistymätön).

16. Hoito ja huolto

Kuulokojeen ja laturin huolellinen ja säännöllinen hoito takaa niiden hyvän toimintakyvyn ja pitkän käyttöiän. Taatakseen pitkän käyttöiän Sonova AG tarjoaa huoltoajan vähintään viiden vuoden ajaksi sen jälkeen, kun kyseisen kuulokojeen valmistus on päättynyt.

Käytä ohjeina seuraavia tietoja. Tuoteturvallisuuteen liittyviä lisätietoja löydät luvusta 22.2.

Yleisiä tietoja

Poista kuulokoje korvastasi, ennen kuin laitat hiuslakkaa tai kosmetiikkaa, koska nämä tuotteet voivat vahingoittaa sitä.

Kuulokojeet kestävät vettä, hikeä ja likaa seuraavien ehtojen mukaisesti:

- Kuulokoje on puhdistettava ja kuivattava vedelle, hielelle tai lialle altistumisen jälkeen.
- Kuulokojetta käytetään ja säilytetään näiden käyttöohjeiden mukaan.



Varmista aina ennen lataamista, että kuulokojeet ja laturi ovat kuivat ja puhtaat.

Päivittäin

Kuulokoje: Tarkasta korvakappale korvavahan ja kosteuden varalta. Puhdista pinnat nukkaamattomalla liinalla. Älä käytä kuulokojeen puhdistamiseen puhdistusaineita, kuten kodinpuhdistusaineita tai saippuaa. Vedellä huuhtelemista ei suositella. Jos sinun täytyy puhdistaa kuulokoje perusteellisesti, pyydä kuuloalan ammattilaiselta neuvoja ja tietoa suodattimista tai kuivauskapseleista.

Laturit: Varmista, että laturin liittimet ovat puhtaat. Älä käytä laturin puhdistamiseen puhdistusaineita, kuten kodinpuhdistusaineita tai saippuaa.

Viikoittain

Kuulokoje: Puhdista korvakappale pehmeällä, kostealla liinalla tai erityisellä kuulokojeille tarkoitettulla puhdistusliinalla. Tarkempia huolto-ohjeita tai ohjeet perusteellisempaan puhdistukseen saat kuuloalan ammattilaiselta. Puhdista kuulokojeen latausliittimet pehmeällä ja kostealla liinalla.

Laturit: Poista pöly ja lika laturin liittimistä.



Varmista aina ennen puhdistusta, että laturi on irrotettu verkkovirrasta.

17. Vahasuojan vaihtaminen

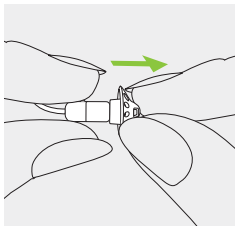
Kuulokojeessasi on vahasuoja, joka suojaa kuuloketta vahan aiheuttamilta vaurioilta.

Tarkasta vahasuoja säännöllisesti ja vaihda se, jos se näyttää likaiselta tai jos kuulokojeen äänenvoimakkuus tai äänenlaatu heikkenee. Vahasuoja on vaihdettava keskimäärin 4–8 viikon välein.

17.1 Korvakappaleen poistaminen kuulokkeesta

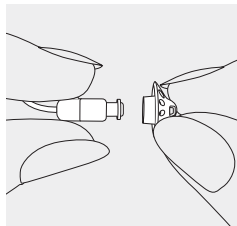
1

Poista korvakappale kuulokkeesta pitämällä kuuloketta yhdessä kädessä ja korvakappaletta toisessa.



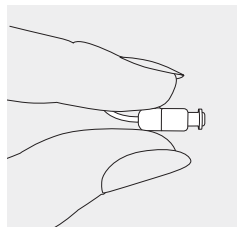
2

Poista korvakappale vetämällä
varovaisesti.



3

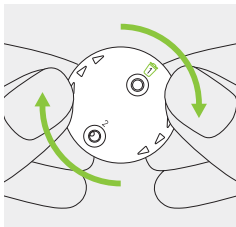
Puhdista kuuloke
nukkaamattomalla liinalla.



17.2 Vahasuojan vaihtaminen CeruShield™-kiekolla

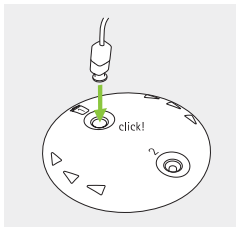
1

Pyöritä CeruShield-kiekkoa varovaisesti nuolten osoittamaan suuntaan, kunnes roskakorikuvan alle tulee tyhjä aukko.



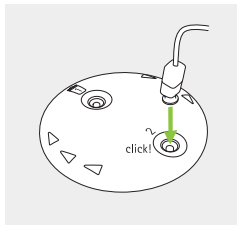
2

Poista käytetty vahasuoja työntämällä kuuloke varovaisesti (roskakorikuvan alla olevaan) tyhjään aukkoon, kunnes kuulet naksahduksen. Naksahduksen jälkeen poistettu vahasuoja tulee näkyviin roskakorikuvan alla olevaan aukkoon.



3

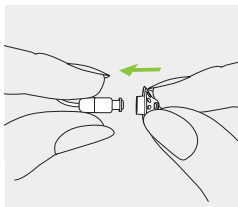
Aseta uusi vahasuoja työntämällä kuuloke varovaisesti aukkoon, jossa uusi vahasuoja on näkyvissä (roskakorikuvaa vastapäätä), kunnes kuulet naksahduksen. Naksahduksen jälkeen alla oleva aukko näkyy tyhjänä ja uusi vahasuoja on paikoillaan kuulokkeessa.



17.3 Korvakappaleen liittäminen kuulokkeeseen

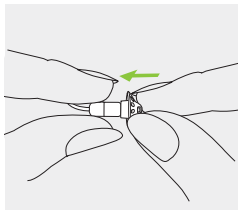
1

Pidä kuuloketta yhdessä kädessä ja korvakappaletta toisessa.



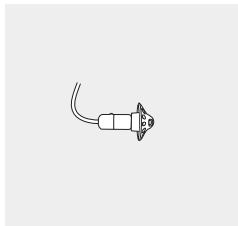
2

Liu'uta korvakappale kuulokkeen korvakäytävään menevän osan päälle.



3

Kuulokkeen ja korvakappaleen tulee istua täydellisesti yhteen.



18. Huolto ja takuu

Paikallinen takuu

Pyydä tietoa paikallisista takuuehdoista kuuloalan ammattilaiselta, jonka kautta hankit kuulokojeet ja laturit.

Kansainvälinen takuu

Sonova AG tarjoaa rajoitetun kansainvälisen takuun, jonka kesto on yksi vuosi ostopäivästä alkaen.

Tämä rajoitettu takuu kattaa varsinaisen kuulokojeen ja laturien valmistus- ja materiaaliveirheet, mutta ei lisävarusteita, kuten johtoja, korvakappaleita tai ulkoisia kuulokkeita. Takuu on voimassa ainoastaan, jos laitteen ostosta esitetään tosite.

Kansainvälinen takuu ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiisi, jotka sinulla kuluttajatuotteiden myyntiä koskevien kansallisten lakien mukaisesti on.

Takuun rajoitukset

Takuu ei kata kuulokojeen väärästä käsittelystä tai kunnossapidosta tai sen kemikaaleille tai kohtuuttomalle rasitukselle altistumisesta aiheutuvia vaurioita. Kolmannen osapuolen tai valtuuttamattoman huoltoliikkeen aiheuttama vaurio johtaa takuun raukeamiseen. Takuu ei myöskään kata kuuloalan ammattilaisen toimipaikassaan suorittamia huoltotöitä.

Sarjanumerot

Vasen kuulokoje:

Oikea kuulokoje:

Charger Case Combi:

Power Pack:

Mini Charger Case:

Ostopäivä:

Valtuutettu kuuloalan ammattilainen
(leima/allekirjoitus):

19. Vaatimustenmukaisuustiedot

Eurooppa:

Kuulokojeen vaatimustenmukaisuusvakuutus

Sonova AG täten ilmoittaa, että tämä tuote täyttää lääkintälaitedirektiivin 93/42/ETY sekä radio- ja telekommunikaatiopäätelaitedirektiivin 2014/53/EY vaatimukset. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti kokonaisuudessaan on saatavissa valmistajalta tai paikalliselta Phonak-edustajalta, jonka osoite löytyy luettelosta sivulta www.phonak.com/us/en/certificates (Phonakin maailmanlaajuiset toimipaikat).

Australia/Uusi-Seelanti:



R-NZ

Ilmaisee laitteen yhteensopivuuden sovellettavien radiotaajuuksien hallinnan (RSM) ja Australian viestintä- ja mediaviranomaisen (ACMA) sääntöjen kanssa laitteen myymiseksi laillisesti Uudessa-Seelannissa ja Australiassa. Yhteensopivuustunnus R-NZ on tarkoitettu Uuden-Seelannin markkinoille toimitetuille, vaatimustenmukaisuustason A1 radiotaajuustuotteille.

Sivulla 2 luetelluilla langattomilla malleilla on seuraavat sertifiointit:

Phonak Audéo M-R & M-RT (M90/M70/M50/M30)

Phonak Audéo M-R Trial & M-RT Trial

Yhdysvallat	FCC ID: KWC-LDR
-------------	------------------------

Kanada	IC: 2262A-LDR
--------	----------------------

Huomautus 1:

Tämä laite noudattaa FCC-sääntöjen osaa 15 ja Industry Canadian RSS-210-normia. Käyttö on seuraavan kahden ehdon alaista:

- 1) laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä ja
- 2) laitteen on kestävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien tahattomia toimintoja aiheuttavat häiriöt.

Huomautus 2:

Tämän laitteen muutokset tai muokkaukset, joita Sonova AG ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat saada FCC:n tälle laitteelle myöntämän käyttövaltuutuksen raukeamaan.

Huomautus 3:

Laite on testattu ja sen on todettu noudattavan luokan B digitaalisen laitteen rajoja FCC-sääntöjen osan 15 ja Industry Canadian ICES-003:n mukaisesti.

Nämä rajat on suunniteltu tarjoamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan asuinympäristöasennuksessa. Tämä laite luo, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa. Jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestinnälle. Siitä ei

kuitenkaan ole takeita, ettei häiriöitä esiinny tietyssä asennuksessa. Jos laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai televisiolähetysten vastaanottoon, mikä voidaan määrittää kytkemällä laite pois päältä ja takaisin päälle, käyttäjää kehoitetaan yrittämään häiriöiden korjaamista yhdellä tai usealla seuraavista toimista:

- Suuntaa vastaanottoantenni uudelleen tai siirrä sitä.
- Lisää laitteen ja vastaanottimen välistä etäisyyttä.
- Liitä laite eri pistorasiaan kuin se, johon kuuloke on kytketty.
- Pyydä apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/televisioteknikolta.

Huomautus 4:

Japanin radiolain ja Japanin

televiestinnän yrityslainsäädännön vaatimustenmukaisuus

Tämä laite noudattaa Japanin radiolakia (電波法) ja Japanin televiestinnän yrityslainsäädäntöä (電気通信事業法).

Laitetta ei saa muuttaa (muutoin määritetty numero ei enää kelpaa).



R

202-SMG063

T

D 18-0016 202

Langattoman kuulokojeen radiotiedot

Antennityyppi	Resonanssiantenni
Toimintataajuus	2,4–2,48 GHz
Modulaatio	GFSK, Pi/4 DPSK, GMSK
Säteilyteho	< 2,5 mW
Bluetooth®	
Kantama	~1 m
Bluetooth	4.2 Dual-Mode
Tuetut profiilit	HFP (handsfree-profiili), A2DP

Yhdenmukaisuus säteilyä ja häiriönsietoa koskevien standardien kanssa

Säteilyä koskevat standardit	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 55011:2009+A1
	CISPR11:2009/AMD1:2010
	CISPR22:1997
	CISPR32:2012
	ISO 7637-2:2011
	CISPR25:2016
	EN 55025:2017

Häiriönsietoa koskevat standardit	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 61000-4-2:2009
	IEC 61000-4-2:2008
	EN 61000-4-3:2006+A1+A2
	IEC 61000-4-3:2006+A1+A2
	EN 61000-4-4:2012
	IEC 61000-4-4:2012
	EN 61000-4-5:2014
	IEC 61000-4-5:2014
	EN 61000-4-6:2014
	IEC 61000-4-6:2013
	EN 61000-4-8:2010
	IEC 61000-4-8:2009
	EN 61000-4-11:2004
	IEC 61000-4-11:2004
	IEC 60601-1 (§ 4.10.2):2005
	ISO 7637-2:2011

20. Tietoja ja symbolien selitykset



Sonova AG vahvistaa CE-merkinnällä, että tämä tuote lisävarusteineen täyttää lääkintälaitte-direktiivin 93/42/ETY sekä radiolaitedirektiivin 2014/53/EU vaatimukset. CE-symbolin perässä olevat numerot vastaavat niiden sertifioitujen laitosten koodia, joita konsultoitiiin yllä mainittujen direktiivien mukaisesti.



Tämä symboli ilmoittaa, että tässä käyttöohjeessa kuvatut tuotteet noudattavat B-tyyppin kosketusosien suhteen noudatettavan standardin EN 60601-1 vaatimuksia. Kuulokojeen pinta on määritelty B-tyyppin kosketusosaksi.



Ilmoittaa lääketieteellisen laitteen valmistajan siten kuin määritelty EU-direktiivissä 93/42/ETY.



Tämä symboli kertoo, että käyttäjän on tärkeää lukea ja ottaa huomioon näiden käyttöohjeiden tärkeät tiedot.



Tämä symboli ilmoittaa, että käyttäjän on tärkeää kiinnittää huomiota näissä käyttöohjeissa esiintyviin varoituksiin.



Tärkeää tietoa käsittelystä ja tuoteturvallisuudesta.



Tämä symboli tarkoittaa, että laitteen aiheuttama sähkömagneettinen häiriö on alle Yhdysvaltain telehallintoviraston (Federal Communications Commission) hyväksymien rajojen.



Bluetooth®-sana ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Sonova AG käyttää näitä merkkejä lisenssillä. Muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat omistajiensa omaisuutta.



Japanilainen sertifioidun radiolaitteen merkki.



Ilmoittaa valmistajan sarjanumeron, jotta kyseinen lääketieteellinen laite voidaan tunnistaa.



Ilmoittaa valmistajan luettelonumeron, jotta lääketieteellinen laite voidaan tunnistaa.



Tämä symboli kertoo, että käyttäjän on tärkeää lukea ja ottaa huomioon tämän käyttöohjeen tärkeät tiedot.



Lämpötila kuljetuksen ja varastoinnin aikana:
-20 °C...+60 °C



Kosteus varastoinnin aikana: 0–70 %, kun ei käytössä. Katso ohjeet kuulokojeen kuivaamiseksi käytön jälkeen luvusta 22.2.



Ilmanpaine kuljetuksen ja varastoinnin aikana: 500–1 060 hPa



Pidä kuivana kuljetuksen aikana.



Ylivedetyn roskakorin symboli kertoo, ettei tätä kuulokojetta, latureita tai Power Packia saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana. Vanhat tai käyttämättömät kuulokojeet ja laturit on hävitettävä elektroniselle jätteelle tarkoitetuilla jätteenhävityspaikoilla tai annettava kuuloalan ammattilaiselle hävittämistä varten. Oikeanlainen hävittäminen suojaa ympäristöä ja terveyttä.

Symbolit koskevat vain Euroopassa käytettyä virtalähdettä



Kaksoiseristyksellä varustettu virtalähde.



Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.



Oikosulkusuojattu muuntaja.

21. Vianmääritys

Ongelma

Kuulokoje ei toimi.

Kuulokoje vinkuu.

Kuulokojeen äänenvoimakkuus on liian suuri

Kuulokojeen ääni on liian hiljainen tai vääristynyt.

Kuulokojeesta kuuluu kaksi piippausta.

Kuulokoje ei kytkeydy päälle.

Kuulokojeen merkkivalo ei pala, kun kuulokoje asetetaan latausliittimiin.

Syyt

Kuuloke/korvakappale tukossa

Kuulokoje on pois päältä.

Pariston varaus on täysin tyhjä.

Kuulokoje ei ole oikein paikallaan korvassa.

Korvakäytävässä on korvavahaa.

Ääni on liian lujalla.

Äänenvoimakkuus on liian pieni.

Pariston varaus vähissä

Kuuloke/korvakappale tukossa

Kuulossa on tapahtunut muutoksia.

Pariston varaus on vähissä.

Pariston varaus on täysin tyhjä.

Painike deaktivoitiin vahingossa painamalla sitä yli 15 sekuntia.

Kuulokoje ei ole oikein paikallaan laturissa.

Laturia ei ole kytketty virtalähteeseen.

Pariston varaus on täysin tyhjä.

Lisätietoa on osoitteessa <https://marvel-support.phonak.com>

Korjaava toimenpide

Puhdista kuulokkeen aukko/korvakappale.

Paina painikkeen alaosaa 3 sekuntia (luku 9).

Lataa kuulokoje (luku 4).

Aseta kuulokoje oikein paikalleen (luku 6).

Ota yhteyttä alueesi terveystieteeseen, omalääkäriin tai kuuloalan ammattilaiseen.

Pienennä äänenvoimakkuutta, jos laitteessa on äänenvoimakkuuden säädin (luku 8).

Lisää äänenvoimakkuutta, jos laitteessa on äänenvoimakkuuden säädin (luku 8).

Lataa kuulokoje (luku 4).

Puhdista kuulokkeen aukko/korvakappale.

Ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.

Lataa kuulokoje (luku 4).

Lataa kuulokoje (luku 4).

Suorita uudelleenkäynnistyksen vaihe 2 (luku 14).

Aseta kuulokoje oikein laturiin (luku 4).

Kytke laturi ulkoiseen virtalähteeseen (luku 3).

Odota merkkivalon toiminnasta riippumatta kolme tuntia, kun olet asettanut kuulokojeen laturiin.

Ongelma

Kuulokojeen merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti punaisena, kun kuulokoje on laturissa.

Kuulokojeen merkkivalo sammuu, kun kuulokoje otetaan pois laturista.

Kuulokojeen merkkivalo jää palamaan vihreänä, kun kuulokoje on otettu pois laturista.

Paristo ei kestä koko päivää.

Puhelutoiminto ei toimi.

Lataus ei käynnisty
(Power Pack ei ole käytössä)

Lataus ei käynnisty
käytettäessä Power Packia

Syyt

Latausliittimet ovat likaiset.

Kuulokoje on sallitun käyttölämpötila-alueen ulkopuolella.

Paristo on viallinen.

Automaattinen käynnistystoiminto on poissa käytöstä.

Kuulokojeen merkkivalo paloi punaisena, kun kuulokoje asetettiin laturiin.

Pariston käyttöikä on lyhentynyt.

Kuulokoje on lentokonetilassa.

Kuulokoje ei ole muodostanut laiteparia puhelimen kanssa.

Laturia ei ole kytketty virtalähteeseen.

Kuulokoje ei ole oikein paikallaan laturissa.

Power Packin varaus tyhjä.

i Jos ongelma ei ratkea, ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.

Korjaava toimenpide

Puhdista kuulokojeen ja laturin liittimet.

Anna kuulokojeen lämmetä huoneenlämmössä. Sallittu käyttölämpötila-alue on 5–40 °C.

Ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.

Kytke kuulokoje päälle (luku 9).

Käynnistä kuulokoje uudelleen (luku 14).

Ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen. Paristo on ehkä vaihdettava.

Kytke kuulokoje pois päältä ja takaisin päälle (luku 13.2).

Muodosta kuulokojeesta laitepari puhelimen kanssa (luku 11).

Kytke laturi virtalähteeseen tai Power Packiin (luku 4.2).

Aseta kuulokoje oikein laturiin (luku 4.1).

Lataa Power Pack (luku 4.2).

22. Tärkeitä turvallisuustietoja

Lue seuraavilla sivuilla esitetyt tiedot ennen kuin käytät kuulokojettasi ja latauslaitteita.

Kuulokoje ei palauta normaalia kuuloa eikä estä tai paranna kuulon huononemista, mikä johtuu kuuloelinten tilasta.

Epäsäännöllinen käyttö ei anna käyttäjälle mahdollisuutta saada kuulokojeesta kaikkea hyötyä irti. Kuulokojeen käyttö on vain osa kuulon kuntoutusta, ja siihen on ehkä lisättävä kuuntelemiskoulutusta ja huulilukukoulutusta.

Kuulokoje sopii terveydenhuoltoon kotiympäristöissä, ja kannettavuutensa vuoksi niitä saatetaan käyttää ammatillisissa terveydenhuoltoympäristöissä, kuten lääkäreiden tai hammaslääkärien vastaanotoilla jne.

22.1 Vaaravaroitukset

 Ladattavien kuulokojeiden ja Phonak Power Pack -laturien paristot ovat litiumioniparistoja, jotka voidaan ottaa lentokoneeseen käsimatkatavaroina. Power Packia ei voi laittaa ruumaan meneviin matkatavaroihin, vaan se on otettava lentokoneeseen käsimatkatavarana.

 Kuulokojeesi toimivat taajuusvasteella 2,4–2,48 GHz. Kun matkustat lentokoneella, tarkista, edellyttääkö lentoyhtiö laitteiden kytkemistä lentokonetilaan, katso luku 13.

 Kuulokojeen käyttötarkoituksena on vahvistaa ja lähettää ääntä korviin ja siten kompensoida alentunutta kuuloa. Kuulokoje on ohjelmoitu erikseen tiettyä kuulonalemamaa varten, ja sitä saa käyttää vain henkilö, jolle se on tarkoitettu. Muiden henkilöiden ei tule käyttää kojetta, sillä se voi vaurioittaa kuuloa.

 Muut kuin Sonova AG:n nimenomaisesti hyväksymät muutokset tai muokkaukset kuulokojeeseen eivät ole sallittuja. Kyseiset muutokset voivat vahingoittaa korvaasi tai kuulokojetta.

 Kuulokojeita ja latauslaitteita ei saa käyttää räjähdysvaarallisissa tiloissa (kaivoksissa tai räjähdysvaarallisilla teollisuusalueilla, ympäristössä, joiden happipitoisuus on korkea tai alueilla, joilla käsitellään syttyviä anestesia-aineita) tai joilla elektroniikkalaitteiden käyttö on kielletty.

 Jos tunnet kipua korvassasi tai sen takana tai jos korvassa on tulehdus tai ihoärsytystä ja korvavahaa kertyy normaalia enemmän, ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen tai lääkäriin.

 Yksilöllisten kuulokojeiden ja korvakappaleiden titaanikuorikot voivat sisältää pieniä määriä kiinnitysaineista peräisin olevia akrylaattijäämiä. Akrylaateille yliherkät ihmiset voivat saada allergisen ihoreaktion. Jos tällainen reaktio ilmenee, lopeta laitteen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen tai lääkäriin.

 Erittäin harvinaisissa tapauksissa sovite voi jäädä korvakäytävään, kun poistat kojetta korvasta. Mikäli sovite jää jumiin korvakäytävään, on suositeltavaa hakeutua lääkärin vastaanotolle,

jotta se voidaan poistaa turvallisesti. Jotta sovitte ei työntyisi kohti tärykalvoa, älä koskaan yritä asettaa kuuloketta takaisin korvakäytävään.



Kuunteluohjelmat suuntamikrofonitilassa vähentävät taustaääniä. Ota huomioon, että takaa tulevat varoitussignaalit tai äänet, kuten autot, vaimenevat osittain tai kokonaan.



Tätä kuulokojetta ei ole tarkoitettu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Mikäli laitteen käyttäjä on lapsi tai käyttäjällä on kognitiivisia vajavuuksia, hänen

turvallisuutensa takaamiseksi laitteen käyttöä on aina valvottava. Kuulokojen on pieni laite, joka sisältää pieniä osia. Älä jätä tätä kuulokojetta käyttäviä lapsia tai kognitiivisista vajavuuksista kärsiviä ihmisiä ilman valvontaa. Jos koe niellään, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin tai sairaalaan, sillä kuulokojen tai sen osat voivat aiheuttaa tukehtumisen.



Pidä Charger Case Combi poissa lasten, kognitiivisista vajavuuksista kärsivien ihmisten ja lemmikkieläinten ulottuvilta. Jos kuivauskapseli joutuu niellään, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin tai sairaalaan.



Sähköisen vaaran vuoksi vain valtuutettu henkilökunta saa avata Power Pack -varavirtalähteen.



Laturikoteloita ei saa latauksen aikana peittää kokonaan esim. liinalla.



Seuraava koskee vain henkilöitä, joilla on implantoitavia lääkinnällisiä laitteita (esim. sydämentahdistin tai defibrillaattori):

- Pidä langattomilla ominaisuuksilla varustettu kuulokoke vähintään 15 cm päässä aktiivisesta implantista. Jos koet häiriöitä, älä käytä langattomilla ominaisuuksilla varustettua

kuulokojetta ja ota yhteyttä aktiivisen implantin valmistajaan. Huomaa, että häiriö voi johtua myös esim. voimalinjoista, sähköstaattisista purkauksista tai lentokenttien metallinpaljastimista.

- Pidä magneetit (mm. EasyPhone-magneetti) vähintään 15 cm päässä aktiivisesta implantista.
- Jos käytössäsi on langaton Phonak-lisälaite, tutustu lisälaitteen käyttöohjeen Tärkeitä turvallisuustietoja - lukuun.



Näiden laitteiden käyttöä vierekkäin tai päällekkäin muiden laitteiden kanssa

tulee välttää, sillä se saattaa aiheuttaa virheellistä toimintaa. Jos tällainen käyttö on tarpeen, näitä ja muita laitteita tulee tarkkailla ja varmistaa, että ne toimivat normaalisti.

 Mikäli käytetään muita kuin näiden laitteiden valmistajan määrittämiä tai toimittamia lisälaitteita, kuulokkeita tai kaapeleita, seurauksena voi olla näiden laitteiden sähkömagneettisten päästöjen lisääntyminen tai sähkömagneettisen häiriönsiedon heikentyminen ja virheellinen toiminta.

 Kannettavia radiotaajuutta käyttäviä viestintälaitteita

(mukaan lukien oheislaitteet, kuten antennikaapelit ja ulkoiset antennit) ei saa käyttää 30 cm lähempänä mitään kuulokojeen osaa, mukaan lukien valmistajan määrittämät kaapelit. Muussa tapauksessa näiden laitteiden toimintakyky voi heiketä.

 Laturin USB-porttia saa käyttää vain kuvattuun käyttötarkoitukseen.

 Käytä laturissa vain EN62368-1 ja/tai EN60601-1-sertifioituja laitteita, joiden nimellisantoteho on 5 VDC. Min. 500 mA.

 Kuulokojeisiin ei saa liittää sovitetta/vahasuojajärjestelmää, jos sen käyttäjällä on puhjenneet tärykalvot, tulehtuneet korvakäytävät tai muuten vahingoittuneet välikorvan ontelot. Tällaisissa tapauksissa suosittelemme perinteisen korvakappaleen käyttöä. Mikäli jokin tämän tuotteen osa jää jumiin korvakäytävään, on suositeltavaa hakeutua lääkärin vastaanotolle, jotta se voidaan poistaa turvallisesti.

 Vältä voimakkaita korvaan kohdistuvia iskuja, jos käytät korvakappaleella varustettua kuulokojetta. Korvakappaleiden pysyvyys on suunniteltu normaalikäyttöön. Voimakas korvaan kohdistuva isku (esim. urheilun yhteydessä) saattaa rikkoa korvakappaleen. Tämä voi aiheuttaa korvakäytävän tai tärykalvon puhkeamisen.

 Jos korvakappaleeseen kohdistuu mekaaninen kuormitus tai isku, varmista, että se on ehjä, ennen kuin asetat sen takaisin korvaan.

22.2 Tietoa tuoteturvallisuudesta

- ① Nämä kuulokojeet ovat vesitiiviit, mutta eivät vedenpitävät. Ne on suunniteltu kestämaan normaalia toimintaa ja satunnaista tahatonta altistumista ääriolosuhteille. Älä upota kuulokojetta veteen! Näitä kuulokojeita ei ole erityisesti suunniteltu pitkiin jatkuviin jaksoihin veden alla, mitä tapahtuu uimisen, kylpemisen ja saunomisen yhteydessä. Poista kuulokoje aina ennen mainittuja toimia, sillä kuulokoje sisältää herkkiä elektronisia osia.
- ① Älä pese mikrofonin tuloliitäntöjä. Muuten kuulokoje voi menettää erityisiä ääniominaisuuksiaan.
- ① Suojaa kuulokojeesi ja latauslaitteesi kuumalta (älä koskaan jätä niitä ikkunan lähelle tai autoon). Älä käytä mikroaaltouunia tai muita lämmityslaitteita kuulokojeen tai latauslaitteiden kuivaamiseen (tulipalo- tai räjähdysvaaran vuoksi). Kysy kuuloalan ammattilaiselta sopivista kuivausmenetelmistä.

- ① Älä aseta latauslaitteita induktiolieden lähelle. Latauslaitteiden sisällä olevat sähköä johtavat rakenteet voivat absorboida induktio-energiaa, jolloin kuumuus voi hajottaa laitteet.
- ① Sovite on vaihdettava kolmen kuukauden välein, tai kun se jäykistyy tai haurastuu. Näin voidaan estää sovitteen irtoaminen kuulokkeesta korvaan asettamisen tai korvasta poistamisen aikana.
- ① Älä pudota kuulokojetta tai latauslaitteita! Kovalle pinnalle pudotessaan kuulokoje tai latauslaitteet voivat vahingoittua.
- ① Laturi, Power Pack ja virtalähde on suojattava iskuilta. Jos laturi, Power Pack tai virtalähde vaurioituu iskun vuoksi, sitä ei saa enää käyttää.
- ① Pidä kuulokojettasi laturissa, jos et käytä sitä pitkään aikaan.

- ① Erikoissairaanhoito tai hammaslääkärin tarkastus mukaan lukien jäljempänä kuvattu säteily voivat vaikuttaa haitallisesti kuulokojeen toimintaan. Irrota koje ja pidä se tutkimustilanteen/alueen ulkopuolella ennen seuraavia:
- lääketieteellinen tai hammaslääketieteellinen röntgentutkimus (myös tietokonetomografia)
 - lääkärintarkastukset, joissa käytetään magneettikenttiä synnyttäviä magneettikuvauksia/ NMRI-skannauksia. Kuulokojeita ei tarvitse irrottaa kuljettaessa (esim. lentokenttien) turvaporrettien läpi. Näissä mahdollisesti

käytettävä röntgensäteily saadaan hyvin pieninä annoksina, jolloin se ei vaikuta kuulokojeeseen.

- ① Älä käytä kuulokojetta alueilla, missä sähkölaitteet ovat kiellettyjä.

- ① Kuulokojeiden on oltava kuivia ennen niiden lataamista. Muussa tapauksessa latauksen luotettavuutta ei voida taata.

- ① Käytä kuulokojeiden lataamiseen ainoastaan tässä käyttöohjeessa kuvattuja hyväksytyjä latureita ja Power Packia, muutoin vaarana on laitteiden vahingoittuminen.
- ① Kuulokojeissa ja Power Packissa on wattituntiarvoltaan alle 20 Wh:n litiumioniparistoja, jotka on testattu YK:n Kokeet ja kriteerit - käsikirjan standardin UN 38.3 mukaisesti ja joiden lähettämisessä on noudatettava litiumioniparistojen turvallisesta lähettämisestä annettuja sääntöjä ja määräyksiä.

Huomautuksia

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper has a slight shadow on the right side, suggesting it's resting on a surface.

Kuuloalanammattilainen:



Valmistaja:

Sonova AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Sveitsi

www.phonak.com



029-0669-11/V6.00/2021-05/NLG/PM © 2018-2021 Sonova AG All rights reserved

sonova
HEAR THE WORLD

CE
0459

